

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección 1750 Imprenta: 2299
Redcón. y Admón. 2025

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: Apartado n.º 11
San Agustín 7

AÑO LXII.—Número 18.888

Sábado 4 de agosto de 1962

Precio del ejemplar: 1,50 pesetas

La reina madre de los belgas, en Barcelona

Invitada por el conde Arruga a pasar unas vacaciones en ESPAÑA

Barcelona, 4.—Procedente de Niza, ha llegado por vía aérea al aeropuerto del Prat, la reina madre de los belgas, doña Isabel, acompañada de la condesa de Carton-Wiard y de madame Stahl.

Al pie del avión esperaba a la reina el conde Arruga, que la había invitado a pasar unas vacaciones en España, al igual que en años anteriores.

En el coche de éste, partieron hacia Agua Brava, donde pasarán de dos a tres semanas.—Cifra.

Para reconciliarse con sus padres inventa una increíble historia

Ahora tendrá que reconciliarse con la justicia

Alicante, 4.—Juan T. T. de veintisiete años, que había contraído matrimonio recientemente contra la voluntad de sus padres, por lo que éstos habían cortado toda relación con él, llevaba varios días pensando en qué procedimiento podría emplear para reconciliarse con aquéllos, hasta que imaginó que si le ocurría algún accidente grave la reconciliación de sus padres con él podía tenerla por segura.

Pensando esto, Juan compareció a la Comisaría de Policía para denunciar que en el kilómetro siete de la carretera de San Vicente a Castilla, en esta provincia, había sido sorprendido por los ocupantes de un automóvil con matrícula argelina, que le dieron el alto armado con metralletas y como él se resistiera le aplicaron una inyección que le dejó dormido y le robaron las dos mil pesetas que llevaba. Afirmaba además Juan que los individuos que le habían atracado llevan todos en los brazos tatuadas las siglas de la O. A. S.

Calurosa acogida a Eisenhower en París

París, 4.—El expresidente Eisenhower ha llegado a esta ciudad acompañado de su esposa siendo calurosamente acogido.

El matrimonio Eisenhower, que realiza actualmente una gira por Europa, llegó en tren a las 7.40 de la mañana, hora española, procedente de Colonia, Alemania.

Poco después se dirigieron acompañados de su séquito al hotel Jorise V, situado cerca de los Campos Elíseos.—Efe.

137 MUERTOS Y 3.653 HERIDOS en accidentes de tráfico en los cuatro primeros días de vacaciones en FRANCIA

París, 4.—Ciento treinta y siete personas han perdido la vida y 3.653 resultaron heridas en accidentes de tráfico en los cuatro primeros días de las vacaciones francesas de verano que comenzaron el 28 de julio pasado.—Efe.

Creyó que su mujer y su hija habían sido asesinadas en Argelia

Ahora las dos se han reunido con él en un pueblo de Alicante a donde él huyó

Alicante, 4.—Un alicantino, que había regresado hace poco tiempo de Argelia, donde residió como emigrante bastantes años, con la triste noticia de que allí habían muerto su esposa y su hija, secuestradas por los musulmanes, ha recibido ahora la gratísima sorpresa de ver llegar a ambas mujeres en un taxi al pueblo donde vive.

8 muertos por el cólera en Formosa

Taupeh, 4.—Como consecuencia de la epidemia de cólera en Formosa, ocho personas han resultado muertas y corren peligro las vidas de otras muchas.

En círculos autorizados se señala que la epidemia ha tenido graves efectos también para la Economía Nacional china. En el país se han registrado 171 casos de cólera, pero el Gobierno afirma que la enfermedad se halla ya bajo control.—Efe.

No habrá temario ni comunicado sobre las conversaciones Stevenson-Castiella en San Sebastián

Dado el carácter privado de la visita de aquél

Sin embargo, se cree que tratarán de los acontecimientos mundiales de mayor importancia

San Sebastián, 4.—El embajador de los Estados Unidos en la O. N. U., Mr. Adlai Stevenson que viene a España invitado por su colega Mr. Woodward, llegará el lunes por la mañana al aeropuerto de Fuenterrabía en un avión especial de las Fuerzas Aéreas procedente de Madrid.

Seguidamente se trasladará a San Sebastián donde almorzará con el ministro de Asuntos Exteriores, don

Fernando María Castiella, en la residencia veraniega de éste en el palacio de la Cumbre.

Dado el carácter privado de la visita del señor Stevenson se cree que no habrá temario de las conversaciones, descartándose la posibilidad de un comunicado conjunto o al final de las mismas, aunque es de esperar que ambos estadistas pasen revista a los acontecimientos mundiales de mayor importancia durante la comida.

Por la tarde, el señor Stevenson realizará algunas visitas de tipo turístico por la región, acompañado del embajador de los Estados Unidos en España, Mr. Forbes Woodward y el martes y el miércoles los dedicará a recorrer algunas ciudades españolas.—Cifra.

Regresaron bien a la Tierra los dos monos lanzados al espacio en globo

Los ratones murieron poco después del aterrizaje

Prince Albert (Saaketchevan, Canadá), 4.—Los dos monos y cuatro roedores lanzados en la bahía del Ganso, en Labrador, han caído, en paracaidas, en un punto situado sobre Prince Albert, después de un viaje en globo, de 3.200 kilómetros, que han tardado en realizar 51 horas, a una altura superior a los 540 kilómetros, para comprobar las efectos de los rayos cósmicos sobre ellos. Un helicóptero localizó y recogió la cápsula en la que viajaban los animales y otras tres, cargadas de instrumentos.

Los dos monos se hallan en perfecto estado, pero los roedores, aunque fueron recogidos con vida, murieron más tarde, cuando eran trasladados a un laboratorio.

«Los monos disfrutaron de mejor salud que yo, al menos no están cansados», declaró el doctor Robert Schaffman, que siguió al globo en avión durante todo el viaje.—Efe.

BERRY SULLIVAN se casa con una actriz egipcia

Hollywood, 4.—El actor cinematográfico Berry Sullivan ha manifestado que contraerá matrimonio con la actriz egipcia Desire Sumara, hoy por la tarde en el hotel Las Arenas de Las Vegas, Nevada.

Sullivan, que cuenta 49 años de edad, se divorció recientemente de la actriz Gita Kall, nacida en Suecia. La señorita Sumara no ha estado casada anteriormente.—Efe.

Más nacimientos de niños deformes a causa de la «talidomida»

Feldeberg (Alemania), 4.—Las esposas de tres soldados del Ejército norteamericano en Europa, que tomaron «Talidomida», como sedante por prescripción de médicos particulares europeos, han dado a luz niños deformes, según ha declarado hoy un portavoz militar de los Estados Unidos.

El portavoz dijo que los médicos militares han aconsejado a las esposas de miembros de las Fuerzas Armadas en Europa, que no tomen ninguna preparación a base de la citada droga.—Efe.

Manifestantes argelinos han derribado y decapitado una estatua de Juana de Arco en el centro de Argel

Argel, 4.—Manifestantes argelinos han derribado y decapitado una estatua de Juana de Arco que se alza en el centro de esta ciudad. El hecho ocurrió durante la noche y los autores se llevaron la cabeza.—Efe.

BUDIAF, EN ARGEL

París, 4.—Mohamed Budiaf, un adversario de Mohamed Ben Bella, que ha accedido a colaborar con la oficina política establecida por éste ha salido hoy de esta capital con destino a Argel, tras haber conferenciado con el único hombre que, hasta ahora, ha rehusado unirse a la referida oficina.—Efe.

LOS HOLANDESES, SOLOS, CEDEN

Bajo la influencia de E.E. UU. y la presión soviética, La Haya traspasa Nueva Guinea a Indonesia

No quieren guerras, quizá ahora inútiles

Londres. (Crónica C. A. M., especial para nuestro diario).—Los holandeses, a plazo fijo, han traspasado desde ahora Nueva Guinea a Indonesia. La satisfacción es general. El budista U Thant ha propinado una beatífica sonrisa, dejando a un lado su nirvánica serenidad; Sukarno se apresta a celebrar el hecho, no como un triunfo de la diplomacia combinada, sino de sus imponentes fuerzas armadas; los americanos se felicitan de que sean tan dóciles los holandeses a sus consejos e influencias; se relamen los rusos de los buenos oficios de presión que han ejercido y todos los anticolonialistas respiran: cae otra fortaleza en esa lucha por la emancipación de los pueblos.

Lo grave es que los setecientos mil papíes en estado de inconsciencia política no se han enterado de nada. Y que sólo unos millares de muchachos, imperialistas, protestan por las calles de Holanda, como si no advirtieran esos locos que de correr sangre sería la suya la primera.

SE SIENTEN SOLOS

Los holandeses se sienten solos. Y antes, por presiones de amigos y enemigos se desprendieron de ese imperio extraordinariamente rico que eran sus Indias Orientales. Java, Borneo, etc. son nombres que ahora apenas se reconocen bajo la nueva nomenclatura geográfica y que antes eran por completo de esas gentes de los países bajos.

Ellos, los holandeses, hoy, como en el siglo XVI y XVII, más mercaderes que colonizadores, más financieros que diplomáticos y guerreros, no han querido luchar. Apenas si han dedicado de un tres a un cinco por ciento de sus presupuestos para esa guerra desgastada, quizá porque en el fondo era ineficaz. Después de haber perdido sin lucha lo mejor, al mismo tiempo, la mayor parte de las Indias Orientales, no iban a enzarzarse en una guerra sin fin y de éxito dudoso.

LA ACTITUD DE AMERICA

En cuanto a América... esta fue, según se la acusa en La Haya, la que intervino anteriormente para desgajar de la vieja madre patria aquel florón de la lejanía del Oriente Extremo.

—Nosotros tenemos la impresión de que indonesios y holandeses volverán a reanudar las estrechas relaciones diplomáticas a que por historia y hasta por economía tienen derecho—decía Dean Rusk, cual si quisiera consolarles de esta nueva amputación, y más aún de la pasada—. Nueva Guinea está aún por explotar, y los llamados a ello, en un buen orden de sana política, señalan ellos.

Por lo demás, América presenta

Completo fracaso del Festival de la Juventud EN HELSINKI

44 delegados cingaleses y los once de Uganda se retiran del mismo

No hay ninguna clase de amistad entre los asistentes y sólo se considera a los comunistas

Helsinki, 4.—Cuarenta y cuatro delegados cingaleses han anunciado hoy su retiro del Festival de la Juventud. El grupo comprende a todos los miembros no comunistas de la delegación. En una carta a los organizadores del Festival, el jefe de la delegación de Ceilan, Hema Dabare, se queja de que los comunistas cingaleses hayan sido considerados como jefes de la citada delegación y de que los miembros no comunistas de la misma hayan sido privados de todos los derechos.

La delegación de Uganda, compuesta por once miembros, ha anunciado también que abandona el Festival. El jefe de la misma, Owiti Ger, ha declarado que el referido Festival es «un completo fracaso y que no ha habido ninguna clase de amistad entre los asistentes».—Efe.

Bajo la influencia de E.E. UU. y la presión soviética, La Haya traspasa Nueva Guinea a Indonesia

No quieren guerras, quizá ahora inútiles

Londres. (Crónica C. A. M., especial para nuestro diario).—Los holandeses, a plazo fijo, han traspasado desde ahora Nueva Guinea a Indonesia. La satisfacción es general. El budista U Thant ha propinado una beatífica sonrisa, dejando a un lado su nirvánica serenidad; Sukarno se apresta a celebrar el hecho, no como un triunfo de la diplomacia combinada, sino de sus imponentes fuerzas armadas; los americanos se felicitan de que sean tan dóciles los holandeses a sus consejos e influencias; se relamen los rusos de los buenos oficios de presión que han ejercido y todos los anticolonialistas respiran: cae otra fortaleza en esa lucha por la emancipación de los pueblos.

Lo grave es que los setecientos mil papíes en estado de inconsciencia política no se han enterado de nada. Y que sólo unos millares de muchachos, imperialistas, protestan por las calles de Holanda, como si no advirtieran esos locos que de correr sangre sería la suya la primera.

SE SIENTEN SOLOS

Los holandeses se sienten solos. Y antes, por presiones de amigos y enemigos se desprendieron de ese imperio extraordinariamente rico que eran sus Indias Orientales. Java, Borneo, etc. son nombres que ahora apenas se reconocen bajo la nueva nomenclatura geográfica y que antes eran por completo de esas gentes de los países bajos.

Ellos, los holandeses, hoy, como en el siglo XVI y XVII, más mercaderes que colonizadores, más financieros que diplomáticos y guerreros, no han querido luchar. Apenas si han dedicado de un tres a un cinco por ciento de sus presupuestos para esa guerra desgastada, quizá porque en el fondo era ineficaz. Después de haber perdido sin lucha lo mejor, al mismo tiempo, la mayor parte de las Indias Orientales, no iban a enzarzarse en una guerra sin fin y de éxito dudoso.

Un ligero terremoto sembró el pánico en varias poblaciones COLOMBIANAS

Afortunadamente no ha habido daños ni desgracias personales

Bogotá, 4.—Apenas repuesto de los efectos del terremoto que el pasado 30 de julio asoló una vasta región del país, los habitantes de la región occidental colombiana volvieron a vivir, anoche, instantes de pánico, cuando un pequeño temblor de tierra sacudió por espacio de dos segundos varias ciudades y poblaciones de la cordillera.

El temblor, que fue registrado a las 23 horas, 6 minutos y 50 segundos de ayer, por diversas estaciones sismológicas colombianas, tuvo su epicentro a 235 kilómetros de Bogotá, en algún lugar del Departamento de Caldas.

Se ha podido comprobar, sin embargo, que, afortunadamente, no se han registrado daños ni víctimas. Se teme, no obstante, que la sacudida haya terminado de empeorar el estado de numerosas construcciones cuyos agrietamientos a causa del terremoto del pasado 30 de julio hacen que sea peligrosos ocuparlas.

El breve movimiento sísmico fue suficiente, sin embargo, para que en las ciudades de Medellín, Cali, Manizales y Pereira, la gente que ocupaba las salas de cine se lanzara a las calles y muchas personas abandonaron sus residencias.—Efe.

El anticolonialismo, satisfecho

El anticolonialismo está satisfecho. Los derechos sacrosantos de los pueblos reciben un homenaje sincero en esta ocasión. Pueden ellos, los papíes autodeterminarse a su tiempo. Verdad es que no quieren a los indonesios y que Indonesia tiene tanto derecho a esta parte como pudiera tener Australia o las Filipinas, son razas distintas y tierras distintas, y aquella isla más bien parece un continente que otra cosa.

CHINA Y RUSIA, AL ACECHO

Está Rusia al acecho. Y tras de Rusia la China, llamada a recoger toda clase de herencias de influencia política en esa región. Según Washington, se les ha quitado toda ocasión o pretexto para reclamaciones.

Lo grave es que nadie tiene seguridad de que los papíes se enteren de sus derechos y de que los indonesios no dejen ese problema de la autodeterminación «ad kalendas graecas». Para ese viaje, ¿por qué no dejarle a Holanda con Nueva Guinea?

LOPEZ MAC MILLAN

80.000 personas presenciaron el XXVI Descenso del Sella

Oviedo, 4.—Con gran animación se ha celebrado el XXVI descenso del Sella, que ha sido presenciado por unas ochocientos mil personas.

El trayecto hasta Ribadesella, comprende 21 kilómetros, y han participado 80 embarcaciones, con representaciones de 14 países.

Resultó vencedora la pareja García Blanco-Tuya, del Covadonga, de Gijón, en 1-27-51 seguida por el equipo noruego en el mismo tiempo y tercero, el equipo de Zaragoza, a dos segundos.—Alfi.

CRONICA DE LA CIUDAD

Circulación

El lamentable suceso ocurrido ayer y del que tienen noticia nuestros lectores, servirá, sin duda, para que las autoridades competentes mediten sobre el tema de la circulación en las calles de la ciudad.

No queremos decir con esto que tal problema no se haya enjuicado debidamente a su tiempo y que los agentes encargados del cumplimiento de los preceptos del Código de la Circulación carezcan de celo y competencia en su labor. Tampoco tratamos de enjuiciar, ni mucho menos, las disposiciones de los técnicos pertinentes a este servicio de tráfico urbano motorizado.

Nuestro propósito se centra exclusivamente en subrayar, como en otras ocasiones que tratamos del tema, el peligro que supone para todos—peatones y conductores de vehículos—esos "nudos" que presentan los cruces de las calles en las que se proyectan direcciones encontradas. Concretamente, el suceso que lamentamos ha ocurrido en la "enrocijada" que forman las calles de Buitrago, Independencia, Puente de Muerte y Vida y Muerte y Vida, rota la visibilidad por el mercado y dificultado el paso por la valla que protege una obra, interminable al parecer. Aparte, naturalmente, del incumplimiento, por parte del transeúnte motorizado, de la ley que regula la velocidad, señales y demás circunstancias que es ineludible observar.

En varias ocasiones, como indicamos antes, hemos escrito en relación con el tema y no hace muchos días, precisamente, dedicamos una crónica a la circulación en el "nudo" de la plaza de los Huertos, a propósito del arreglo de la calle abierta junto al grupo escolar "Domingo de Soto", ya que nos parece que el citado paso debiera ser suprimido para los vehículos.

Se hace necesario, pues, revisar estos puntos en los que puede incidir el suceso lamentable y trágico. Y cuidar de la velocidad a la que van lanzados algunos vehículos.

El testamento de un santo

Hace más de setecientos años que nos legaron y aún no hemos agotado todo su caudal. Me refiero al testamento que Santo Domingo nos dejó a los dominicos; y que por ser tan inmenso no se perjudica aunque lo gocen todos los demás que quieran.

Al tiempo de morir, este Santo castellano, no dejaba a los que rodeaban la pobre estera sobre la que agonizaba, grandes feudos ni castillos, ni oro ni otras riquezas; su legado fue entonces y todavía hoy sigue siéndolo, un mensaje de paz y de vida eterna: «Esto es lo que os dejo, como a hijos, para que lo poseáis por derecho hereditario: Tened caridad, guardad humildad y abrazad la voluntaria pobreza».

Esto nos dejó y aún perdura sin agotarse y sin perder el valor. Más bien parece, que cada día que pasa, el mundo está más necesitado de estos tres cofres de inagotable riqueza. Caridad que eleve nuestras miras terrenas; amor para con todos, que suavice tantos roces de unos contra otros;

de donde saquemos la alegría y el contento en el papel que cada uno representa, conformación con nuestro propio puesto; y pobreza que desdén, inquietudes e intrigas sembradoras de tantas discordias y de guerras.

Este es el regalo que Santo Domingo nos ha dejado a todos, pero para con los segovianos, quizás como muestra de una especial predilección ha tenido un detalle más íntimo; a los segovianos les ha legado la Santa Cueva sagrada por su sangre. Una sangre que es como semilla que espera fructificar en una buena tierra. Segovia es esa tierra y ha de prepararse. Santo Domingo espera mucho de Segovia, y Segovia no le puede defraudar.—H. H.

Información Local

Ha quedado inaugurada la exposición del Plan General de Urbanización

Los planos se exhiben en el salón de la planta baja del Ayuntamiento

A mediodía de hoy ha tenido lugar en el salón de exposiciones de la planta baja del Ayuntamiento el acto de inauguración de la exposición pública del Plan General de Ordenación Urbana de la ciudad, respecto al cual publicamos recientemente un amplio repertaje.

Asistieron al acto el alcalde accidental señor García de la Barga y los miembros de la comisión municipal de Obras señores García Martín, García Herranz, López Olivares y Montalvo Passas, así como el arquitecto municipal señor Fernández Vega quien explicó detalladamente a los representantes de la Prensa y Radio las características del nuevo Plan.

RECLAMACIONES Y SUGERENCIAS

Dado que éste ha entrado en período de información pública, el Ayuntamiento tiene interés, como ya dijimos en otra ocasión, en que los vecinos de la ciudad formulen las objeciones que les parezcan oportunas así como las sugerencias que según su criterio puedan suponer una mejora o una más estudiada adecuación a las necesidades de la ciudad.

Para mejor comprensión del Plan de Ordenación, habrá siempre durante las horas de visita a la exposición—de 10 a 2 y de 6 a 10—personal municipal a disposición de los visitantes para explicarles las características de los planos. Además, de 1 a 2 de la tarde, el arquitecto municipal, personalmente, estará a disposición de los visitantes de la exposición.

Con objeto de que éstos puedan formular sus sugerencias o reclamaciones, se ha puesto a su disposición una máquina de escribir para confeccionarlas y se ha instalado un buzón donde podrán ser depositadas.

LA SEGOVIA ACTUAL

En la exposición, en la que figura también un fotoplano a gran tamaño de la ciudad, y las maquetas de la Plaza Oriental y del Polígono de San Millán, así como diversas fotografías aéreas de Segovia, se exhiben en la pared de la izquierda según se entra los planos de la realidad actual de la ciudad respecto a los siguientes aspectos: plan viario, plano de densidad de población en los distintos sectores, edificación de alturas, edificios artísticos, industrias, instalaciones comerciales, red actual de abastecimiento de agua y red de alcantarillado.

EL NUEVO PLAN GENERAL

Se expone a continuación el plano del Plan primitivo de Ordenación de 1952, cuyas previsiones ya han quedado cumplidas o superadas, y seguidamente la serie de planos del Nuevo Plan, que prevé una población de 80.000 habitantes para dentro de 75 años. El plano fundamental se exhibe en el centro, y en él se ve cómo se respeta el casco urbano actual, previniéndose la necesidad de estudio de planes parciales que habrán de llevar a reformas en las zonas del Salvador-San Justo, polígono comprendido entre José Zorrilla, Paseo Nuevo, San Francisco y Fernández Ladreda, y en el barrio de San Millán, después de realizado el Polígono Residencial.

EL MUNDILLO DEL DEPORTE LOCAL

Baloncesto para mañana (7 tarde).—Nos visitará el club Samaranch de la 2.ª División catalana.—Comentarios de fútbol y otras noticias

Mañana, a las siete de la tarde, se enfrentarán en el campo de deportes del Frente de Juventudes el club Samaranch, de Molina del Rey y el Imperio de nuestra capital. Ambos equipos militan en categoría nacional, Segunda División.

El interés de este partido radica en que el Samaranch—conjunto que está patrocinado por don Juan Antonio Samaranch, delegado de Educación Física y Deportes en Cataluña—será el primer «cinco» catalán que visite Segovia, pudiendo presentar el juego que se practica en aquella región y también su potencialidad.

El Imperio F. J. presentará a todos los jugadores que en la pasada temporada realizaron tan magnífica campaña, es decir, Bernal, Antona, Bernat, Carlos, Rivas, Lázaro, Andrés y Navacerrada, y algunos más del Imperio OJE, Estirado, Velasco, etc., que serán los que pasen a completar la plantilla titular en la próxima temporada.

Los directivos del Imperio—con un criterio que juzgamos oportuno—han decidido no buscar nuevos refuerzos para ir dando entrada a los valores que van surgiendo en esta ciudad.

Nuestro aplauso de antemano para el Imperio F. J. en este comienzo de actividades y mañana, todos al baloncesto...

Se ha fijado en principio la fecha de 19 de agosto para el inicio de los encuentros de preparación y acoplamiento que disputará la Gimnástica. El primer rival será el Atlético de Palencia, que milita en el grupo XIII de la Tercera División. (Esperamos que para dicho domingo ya tengamos algún fichaje...)

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Todo en una noche» (3-R), 90 m.
«El enemigo en la sombra» (3 pr.)
«El circo» (2 prov.)

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:
Juan Bravo, 31.
Ramiro Ledesma, 3.
Para mañana:
Cervantes, 33.
Puente, 1 (San Lorenzo).

Crónica de Cuéllar

Preparativos de fiestas y carteles que se barajan

La epidemia de la gardama remolachera en descenso

Cuéllar, 4. (De nuestro correspondiente).—Ya han comenzado los preparativos de las próximas fiestas que han de celebrarse en la última semana de este mes. Este año quiere darse un realce especial al encierro, quizá el más antiguo de España y sin duda una de las estampas más bellas y emotivas. Es muy posible que éste, en vez de hacerse el encierro con las vaquillas, sean los novillos que vayan a lidiarse por la tarde los que se corran en el encierro. Se pretende editar unos carteles que anuncien este encierro y repartirlos a todos los centros turísticos españoles. El programa de fiestas aún está pendiente de algunos detalles. Entre los festejos taurinos parece ser que se confirma la novillada para el domingo día 26, con ganado de Muriel, para los novilleros Corbacho, Mondeño II y Anselmo Liceaga, gestionándose que complete el cartel la actuación del rejoneador Peralta. Para las novilladas populares se da como seguro la actuación una tarde de Santiago Blanco «Picota», y para la otra se rumorean los nombres de Batines y Manolo Triana, la pareja que en el caso vallisoletano está obteniendo gran éxito.

En el ambiente agrícola causó pánico la aparición de la gardama remolachera, pero gracias a la actuación asesora inmediata de los Servicios de Extensión Agraria y Jefatura Agronómica Provincial, fue conseguido su desaparición, quedando pequeños brotes de muy escasa importancia.

Las faenas de recolección están en pleno desarrollo y a los labradores empieza a preocuparles un poco la lluvia, ya que llevamos casi sesenta y cinco días sin que haya caído una gota de agua.—G.

SEGOVIA RELIGIOSA

Fiesta titular de la parroquia de El Salvador
Esta parroquia ha organizado para el día 6 los siguientes actos religiosos:
A las ocho y a las nueve, misas de comunión general con motetes. A las diez, misa solemne.
Por la tarde, a las cuatro, exposición de Su Divina Majestad que quedará de manifiesto hasta las siete; a esa hora santo rosario, con sermón a cargo del reverendo don Tomás Salvador, párroco de dicha iglesia y bendición solemne con el Santísimo.

ANTENA LOCAL

La voz de la calle

EL ARBOL QUE «TAPA» AL ACUEDUCTO

Segovia, 4 de agosto de 1962.
Señor Director de EL ADELANTADO.
Segovia.

Muy señor mío: La estimaría que, si lo considera oportuno, insertase en su periódico la siguiente sugerencia, para que si por alguien pueden ser tomadas algunas medidas a remediarlo, se proceda en consecuencia.

A la altura de la estación de servicio que existe en la Avenida del Padre Claret, ha quedado vivo un álamo viejo, que aparentemente, no tiene otra utilidad que la de quitar visibilidad al Acueducto, a los viajeros que hacen su entrada por la carretera de La Granja. Usted mismo puede comprobar cómo dicho árbol «tapa» casi nueve arcos del Acueducto. Y eso parece que no está en consonancia con lo que se pretende al construir la Plaza Oriental.

¿Sería muy difícil suprimir dicho árbol? ¿A quién correspondería tomar y ejecutar esa medida? De la utilidad de la misma no hay que dudar si uno se fija bien en dicho arbolito.
Esperando que de alguna forma, a su criterio, indique algo al respecto en su periódico, quedo de Vd. atto. s. s.
E. A.

LOTERIA PRO-CIEGOS

Sorteo del día 3.—Premiado con 250 pesetas número 167. Premiados con 25 pesetas, todos los terminados en 67.

REGISTRO CIVIL

Ocho nacimientos, dos defunciones y tres matrimonios

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Victoria de los Angeles Álvarez y Martín, hija de José Ángel y Victoria; Julio Alonso y Herrera, hijo de Julio y Heliodora; José Ricardo Castro y Gil, hijo de Agustín Ricardo Castro y Gil, hijo de Agustín y Sabina; María del Carmen González y Martín, hija de Victoriano y Beatriz; Daniel López y López, hijo de Jesús y Milagros; Ricardo García y Mate, hijo de Ricardo y Carmen; María Cristina Puell y Marín, hija de Fernando y María del Dulce Nombre; Miriam-Noemí Lucio y Gil, hija de Antonio y Modesta.
Defunciones: Aurelia Escrivano y Arcañz, de 67 años; Mariano Martín y Baeza, de 77.
Matrimonios: Francisco García y Moreno, con Aurora Abril y Abril; Frutos Pascual y Bernal, con Emilia Cienfuegos y Muñoz; Julio Pérez y Sacristán, con Francisca Herrero y Alor-30.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 8,00 pts. Cada palabra más, 0,80

SIRVIENTAS

SE necesita asistente ó muchacha. Razón, bar La Criolla.

SEÑORA para limpieza, buena retribución. José Zorrilla, 107.

TRASPASOS

SE traspasa, en Medina, el bar «Ángel», muy acreditado, por no poder atenderlo. Razón, Bernal Díaz del Castillo, número 5, teléfono núm. 448.

Cine CERVANTES

Hoy sábado, 8 y 11
Colosal estreno
TODO EN UNA NOCHE
Shirley Mac Laine. Dean Martin
Color. Autorizada mayores

Cine LAS SIRENAS

Hoy sábado: 8 y 11
Domingo: 5, 8 y 11
EL ENEMIGO EN LA SOMBRA
Autorizada mayores

Cine VICTORIA

Hoy sábado: 8 y 11
Domingo: 5, 8 y 11
EL CIRCO
Por Cantiflas. Tolerada menores

Motores especiales para aventadora

Román Sacristán

El que hace publicidad

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

Agricultores

Cubiertas para tractores y remolques. Baterías TUDOR ACCESORIOS LA UNION

La LLAMA que LLAMA la atención, es la LLAMA que se LLAMA... ¡FAR!

Nueva serie de modernas cocinas a gas butano
J. HORCAJO, S. A.
Distribuidor Oficial de Butano, S. A.

ALQUILERES

ALQUILO casa grande con calefacción, amueblada, céntrica. Dirigirse, apartado 62. Segovia.

ENSEÑANZA

CARNETS conducir primera y segunda. Escuela. Santa Columba, 5.

VARIOS

ARAÑAS cristal, madera, bronce, material eléctrico. Radio Ruiz, Juan Bravo, 23.

PHILIPS radio televisión, oiga y véalos sin compromiso. Galerías Santa Columba.

VENTAS

VENDO coche niño, de dos a cinco, Daiciz, 21.

VENDO Ford o H. P., recién rectificado, bien de todo. Mariano Lobo Matey. Cantalejo.

VENDO máquina de punto, grade. Rolle, 1. Primero izquierda.

VENDO comedor como nuevo, mitad precio. Informes: Teléfono 36-37.

GRUPOS de riego, gasolina, petróleo y diesel, todas las potencias; grupos de caballos completos gasolina y petróleo, desde 8.000 y de 3,5 H. P. desde 10.500 pesetas, gasolina y petróleo; mangueras, motores sueltos y bombas sueltas para acoplamiento de motores. Cecilio Martín. Turégano.

VENDO Vespa sidecar. Garaje. Ensarria. Plaza la Rubia.

PRECIOSA finca, recreo, pinar, piscina, hotel dos plantas. Esteban de Andrés. Collado Hermoso.

GANADOS

VENDO macho cinco años, cuatro dedos cuerda. Jesús Llorente. Carbonero el Mayor.

TÉRNEROS: Criados (sin leche), con Papilla Lechal. Paulino Arranz, Ochoa Ondátegui, 11.

PASTOS

PASTOS rastrojera para 300 lanares. Tratar, ganaderos. Fuentemilanos.

Campaña pro-fichajes de la Sociedad Deportiva Gimnástica Segoviana

Suma anterior, 56.764,50 pesetas.
Don José Luis Rodríguez Escorial, 50 pesetas; un aficionado, 25; un socio de Zaragoza, 50; don Valentín Martínez Priego, 25; don Antonio Martínez Abad, 100; don Francisco Martín Bernal, 100; Vidaurreta y Compañía S. A., 100; don Paulino Seisdedos Gil, 100; Casa Rufiner, 100; socio 180, 50; don Mariano González, 50; don Miguel Sáinz Margareto, 100; Caramelos Gamo, 100; Peña amigos del Quijote, 51; don Mariano Monedero, 50; un socio, 25; Ilmo. Sr. D. Urbano Sagredo, 100; don Cristino Ortiz Carceller, 75; un simpatizante, 25; don Agustín Arenal, 25; don Claudio Gil, 15; García y San Frutos, 250; un donante de Cuéllar, 100; cafetería «Marfil», 150; bar «Las Columnas», 50; don Cesáreo Yagüe Huertas, 30; Almacenes Bartolomé, 50; un socio, 50; don Francisco Cristóbal, 25; doña Dolores Fernández, 25; don Manuel Merino Antón, 25; don Luis Álvarez Rodríguez, 100; don Tomás Cerezo de Santos, 500; don Alfonso Martínez Almeida, 500.
Suma y sigue, 59.760,50 pesetas.

Notas de la Región

Zamora: Se quejan de los ruidos nocturnos

Salamanca: Encontró ochenta mil pesetas debajo de un «Seat»

SORIA

Ha sido inaugurada una exposición de 173 fotografías de arte románico en Italia en la Casa de la Cultura. Han sido cedidas por el Instituto de Italiano de Cultura.

SANTANDER

Los aguistas del balneario de Solares se quejan de los ruidos que perturban sus curas de reposo. Parece que los coches de turismo y los camiones—dicen—al pasar por la zona del balneario, sueltan, a propósito, los escapes de gas y avisan con los claxons su aparición por allí.

—El ambiente en las ferias de los pueblos de la Montaña ha sido frío en estas semanas. En Cabezón el ganado de carne alcanzó precios altos. La sequía hace cada día más angustiosa la situación en la provincia.

—El Ayuntamiento pleno, en sesión celebrada ayer noche, ha acordado conceder la medalla de oro de la ciudad al ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigón, en agradecimiento al apoyo que dicho señor viene prestando a Torrelavega para realización de varias obras de mucho interés, en las que figuran como principal la traída de aguas, próxima a inaugurarse.

ZAMORA

Pasada la media noche se registró una importante avería en el tendido del servicio de agua potable a la población, al reventar la tubería general en el centro de la calle Ramón y Cajal, frente al comercio del señor Casaseca. Tal fue la fuerza del agua en su tendencia a salir al exterior que destruyó el pavimento en un gran espacio e hizo que el betún asfáltico quedara levantado formando una jiba por la que el líquido manaba abundantemente, hasta formar un pequeño río que se desbordó hacia la cuesta de Balborraz.

—El vecindario que tiene que descansar para estar en condiciones de madrugara para ir al trabajo, se viene quejando de los ruidos cada vez más generalizados durante la noche. Los paseantes que transcurren por las calles a voz en grito, el petardeo de las «motos», las terrazas de los establecimientos públicos, radios y transistores a «todo gas», vienen infringiendo las ordenanzas y las disposiciones especiales tendientes a respetar el reposo nocturno, sin que se haga nada por evitarlo.

SALAMANCA

El Ayuntamiento ha acordado conceder la Medalla de Oro de la ciudad al ministro de la Vivienda.

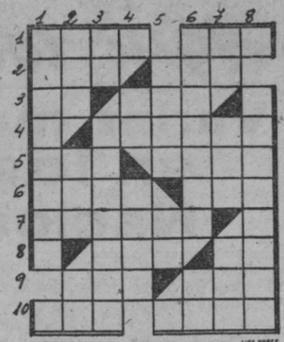
—Con motivo de la festividad de Santo Domingo de Guzmán y siguiendo la tradición, a las diez y media de la noche se encendió la hoguera en la Peña de Francia.

Una gran cantidad de fieles acudieron a orar ante la Virgen del Risco.

—Un señor que acababa de realizar una operación bancaria de retirada de fondos, extravió 80.000 pesetas, en billetes de 500, que guardó enrollados con una goma en un bolsillo del pantalón. Presentó la denuncia rápidamente en Comisaría y pocos instantes después compareció en dicho centro el taxista Juan Manuel Franco Requejo, para depositar dicha cantidad de dinero que acababa de encontrar en la calle, debajo de un automóvil «Seat 600».

El propietario de la cantidad gratificó espléndidamente al taxista, que sin conocer la denuncia, se apresuró a depositar el dinero encontrado.

CRUCIGRAMA NUMERO 2.743



HORIZONTALES: 1. Río del Lacio. Monarca.—2. Alimento. Pradería en que suele sestar el ganado.—3. Símbolo del Europeo. Río siberiano.—4. Enfermedad epidémica.—5. Demostrativo. (Al revés) Flor.—6. Recipiente. Agarradera.—7. Frustrar, desvanecer.—8. Plural de letra. Siglas comerciales.—9. Pedro. Departamento francés.—10. Río europeo. Isla de las Cícladas.

VERTICALES: 1. Desear.—2. Río del Marruecos francés. Cuerpo celeste. Cifra romana.—3. Prep. insep. Grado en el ejército.—4. Intersección. Ciudad y puerto de la Arabia.—5. Aislada. (Al revés) Nota.—6. Mesar mucho la barba. Símbolo del litio.—7. Artículo. Prenda de vestir. Nota musical.—8. Natural de una típica comarca leonesa.

Solución al crucigrama número 2.742

HORIZONTALES: 1. Levi. Air.—2. Era. Afo.—3. Ve. Ast.—4. Apelos.—5. Ali. narl.—6. Tara. diG.—7. Areito. 8. Ada. El.—9. Iba. Aga.—10. Ela. Agar.

VERTICALES: 1. Levitán.—2. Ere. Lar. II.—3. Ya. Aireaba.—4. aP. Aida. 5. Osen. Ta.—6. Aflado. Ag.—7. IO. erl. Ega.—8. Osicular.

Estrenos de cine

«EL ENEMIGO EN LA SOMBRA»
Nacionalidad y productora, franc. s. u. Director, Charles Gérard. Protagonistas: Roger Hanin, Estella Blain, Bernard Blier.

La «Organización» es el silencioso y omnipotente protagonista de esta película, como de la de tantas otras del género policiaco-espionaje, que tanto prodiga últimamente el cine francés, y en muchas ocasiones, con fortuna. Emparenta esta película con las de la serie del «gorila» (el propio Roger Hanin ha interpretado alguna vez este personaje), pero aquí se excluye ya el humor y se sustituye por buenas dosis de literatura. No tenemos nada que oponer, porque pensamos que el cine no es un producto químicamente puro, ni un ceñirse a una serie de prejuicios, sino un resultado, un precipitado, que puede cristalizar en las más diversas formas, tal es la libertad que deben tener los creadores.

La literatura es aquí un ingrediente de importancia. «El enemigo en la sombra» es una película notablemente bien escrita, y eso salimos ganando, pues de vez en cuando gusta oír hablar bien y ver cómo hombres y mujeres se expresan con elegancia, ingenio, agudeza y contención.

Además de los buenos diálogos, este film presenta una trama que entretiene, aunque no lleve a ninguna parte, como dice el policía, salvo que nos ha hecho conocer a una serie de tipos y ambiciones muy bien diseñados y que valían la pena. El final es flojo, pero como está al final, no estropea el buen rato que la película hace pasar, prendidos en el interés del asunto que se aumenta por la excelente ambientación, una realización extraordinariamente hábil, una interpretación exacta y el carácter misterioso y elusivo de la acción.—R. B.

A 297.434 millones ascendían los depósitos totales de la Banca en mayo

Y a 105.077 el ahorro en España

Madrid, 3.—La situación de la Banca española registra unos depósitos totales por un montante de 292.726 millones en el mes de abril y de 297.434 millones de pesetas en el mes de mayo, con un aumento en un mes de 4.708 millones.

Las contrapartidas activas registran 318.687 millones en abril y 323.949 en mayo, con un aumento de 5.262 millones.

Las cuentas del pasivo ascendían en mayo a 22.917 millones y en junio a 23.116 millones, con aumento de 199 millones.

La cuenta de Bancos y banqueros suponía en abril 48.524 millones, y en mayo 49.200 millones, con aumento de 676 millones.

El total del pasivo, excluidos los depósitos, ascendía en abril a 71.441 millones, y en mayo a 72.316 millones, con un aumento de 875 millones, con un aumento de 875 millones.

Y el total del activo se elevaba en abril a 364.167 millones y en mayo a 369.750, con aumento de 5.583 millones de pesetas.—Cifra.

CREDITO

Madrid.—El crédito bancario tuvo

Confidencial

EXCLUSIVO para señoras

Rebajas veraniegas en Salón de Modas. Vestidos, faldas, trajes de baño, baratísimos. Merecen la pena. Empezamos el lunes.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

ANUNCIO

Del 1.º de agosto al 10 de septiembre podrán ser abonados en período voluntario los recibos correspondientes a las exacciones siguientes: Alcantarillado primer semestre de 1962; Recurso especial para Amortización de Empréstitos, año 1962; solares sin edificar, segundo trimestre de 1961; casinos y círculos de recreo, primer semestre de 1962; tasa por Recogida de basuras, primero y segundo trimestres 1962; arbitrios sobre la Riqueza Urbana y Rústica ordinaria, tercer trimestre de 1962; y accidental segundo y tercer trimestres de 1962, y establecimientos molestos primer semestre 1962.

Aquellos contribuyentes que dejen transcurrir el día 10 de septiembre del presente año sin haber satisfecho sus recibos, incurrirán en el apremio con el recargo del 20 por 100 por único grado, sin más notificación ni requerimiento, pero si pagan sus débitos desde el 21 al 30 de septiembre, sólo tendrán que satisfacer, como recargo, el 10 por 100 del débito.

Segovia a 27 de julio de 1962.—El alcalde, Angel Sanz Aránguez.

Balduino pasó el día de ayer embarcado

Mientras, Fabiola paseó por Zarauz

Zarauz, 3.—A las once y media de la mañana el rey Balduino embarcó en Guetaria en el «Meche II», propiedad de don Felipe Artola, naviero vizcaíno. Le acompañaban el marqués de Aguilar y el marqués de Casa Riera. Comieron en altar mar y regresaron al anochecer.

La reina Fabiola paseó por la villa en compañía de sus amistades, siendo saludada cariñosamente por todos.—Cifra.

Jóvenes del Festival de la Juventud atacan a un equipo de televisión norteamericana

Helsinki, 3.—Un grupo de participantes en el pro-comunista Festival de la Juventud, atacó a un equipo de la televisión norteamericana, hiriendo a un reportero y destrozando una cámara.—Efe.

Churchill tendrá que permanecer durante algún tiempo en el hospital

Londres, 3.—Sir Winston Churchill tendrá que permanecer todavía durante algún tiempo en el hospital de Middlesex, según ha declarado su hija Mary Soames, después de girar una visita a su padre, que como es sabido, convalece en dicho Centro del accidente que sufrió hace algunas semanas en Montecarlo.

La señora Coames ha dicho que su padre «parece encontrarse muy bien y con un excelente humor, pase a sus ochenta y siete años».—Efe.

El ministro de Información y Turismo presidio varias inauguraciones en Villalba (Lugo), su tierra natal

Lugo, 3.—El ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, ha presidido esta tarde diversas inauguraciones en el municipio de Villalba, su tierra natal, que afectan a las parroquias de San Simón de la Cuesta y del lugar de Balsa Pequeña, y comprenden obras de electrificaciónes rurales y escuelas.

El señor Fraga Iribarne recibió de sus paisanos altas demostraciones de afecto y adhesión, felicitándole por su reciente nombramiento.

Al final de estos actos emprendió viaje a Coruña.—Cifra.

NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos.

Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá gratuitamente un interesante folleto.

No se devuelven los originales ni se mantiene co-responsabilidad sobre los no solicitados

en mayo una expansión de 236.539 millones con un aumento de 4.971 millones sobre el mes anterior. El saldo por descuentos fue de 142.904 millones y por créditos 93.635 millones.

En el mes de mayo de 1961, el total del crédito bancario supuso 187.792 millones de pesetas.—Cifra.

CARTERA DE VALORES

Madrid.—El total de la cartera de valores de la Banca era de 82.453 millones de pesetas, referido al mes de mayo último, de ellos 60.172 en Fondos Públicos y 22.281 millones en otros valores. El total de la cartera de la Banca en mayo de 1961, era de 82.221 millones.—Cifra.

ENCAJE DE BANCA

Madrid.—El encaje de la Banca en mayo último era: en depósitos en el Banco de España, 1.749 millones; disponible en cuenta de crédito del Banco de España, 20.270 millones; en efectivo en caja, 5.265 millones. El total, 27.284 millones.

Las cuentas de capital de la Banca en la misma fecha eran en total, 21.090 millones.—Cifra.

COMPENSACION

Madrid.—La compensación bancaria supuso 142.030 millones de pesetas en el mes de mayo último, distribuida así: en la Cámara de Madrid, 63.191 millones; en la de Barcelona, 51.207 millones; en la de Bilbao, 11.387 millones, y en otras varias, 16.243 millones.

EMISIONES DE CAPITAL

Madrid.—El total de las emisiones de capital en el año 1962 (de enero a junio, inclusive), se eleva a la cifra de 11.072,1 millones de pesetas, de los cuales corresponden a entidades oficiales de crédito y empresas públicas, 554 millones, y a empresas privadas, 10.418,1 millones de pesetas.—Cifra.

EL AHORRO

Madrid.—El ahorro en España ha alcanzado la cifra de 105.077 millones en el mes de mayo último. Se descompone así: por imposiciones en Cajas de Ahorro, 96.580 millones; por Montepíos Laborales, 1.413,5 millones, y por Caja Postal de Ahorros, 7.082,8 millones. Tiene un superávit sobre el mes anterior de 1.381,6 millones de pesetas. En el mes de mayo de 1961, el ahorro alcanzó la cifra total de 85.472,7 millones de pesetas.—Cifra.

Epidemia de cólera en Japón

Tokio, 3.—Las autoridades sanitarias han adoptado rápidas medidas para prevenir la extensión de la epidemia de cólera introducida al parecer en el Japón por algunos marineros de buques mercantes.

El ministro de Sanidad ha ordenado rigurosas medidas de cuarentena a la entrada de los buques en todos los puertos japoneses. Las primeras precauciones han sido adoptadas en la zona del puerto de Moji, donde se descubrieron los primeros brotes de cólera.

En una declaración difundida por todo el país, el ministro de Sanidad ha dicho que por ahora sólo existe una pequeña probabilidad de que exista verdaderamente una epidemia, pero que, no obstante, serán adoptadas todas las medidas preventivas necesarias.—Efe.

Las iglesias anglicana y ortodoxa rusa hacen llamamiento por su unidad

Estocolmo, 3.—Un llamamiento para la unidad de las iglesias ortodoxa rusa y anglicana (protestante), figura en el comunicado conjunto firmado hoy por el arzobispo de Canterbury (primado protestante de Inglaterra) doctor Ramsey, y el jefe de la iglesia ortodoxa rusa, patriarca Alexei.

Sólo para hombres

Rebajas veraniegas. Rebajas veraniegas. Rebajas veraniegas. Rebajas veraniegas. ¿Dónde? En Nápoles, claro! Empezamos el lunes

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

JOSE MARIA G. GARCIA-BERMEJO
Enfermedades psico-somáticas, alergia y endocrinología. Metabolismo basal, espirometría. San Francisco, 54, 2.º, izquierda. Teléfono 3196

JESUS H. CANO
Médico oculista
Oftalmólogo del Estado, forense y médico de Casas de Socorro, por oposición
Consulta diaria: De 11 a 1 y de 4 a 6 Av. Fernández Ladreda, 12. Segovia. Teléfonos 38-69 y 27-13.

EUGENIO MANZANARES
Cirujano
Cirugía general. Huesos. Articulaciones. Rayos X Ultrasonidos.
Consulta diaria: De 1 a 2 y de 3 a 5 Segovia. Plaza Día Sanz, 1. Tel. 1381

D. VIDAECHEA
Médico-oculista
Oftalmólogo del Estado por oposición
Colón, 1
Consulta diaria: 12 a 2 y 5 a 6 Teléf. Clínica, 2049. Domicilio, 1302

B. BARAHONA
Médico-oculista
Diplomado del Instituto Oftálmico Nacional
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6 Plaza de los Huertos, 2. Tel. 17-46

DR. L. PEREZ CASANOVA
Partos y enfermedades de la mujer
Rayos X
Plaza del Corpus, 2, 2.º Consulta de 10 a 2 y de 3 a 6. Telf. 15-30

M. HERRERO MARTIN
Especialista en niños. Rayos X
Consulta de 12 a 1 y de 4 a 6 Plaza del Corpus, 7, pral. B. Teléfono 138-41 Segovia

PAULINO SEISDEDOS
Cirujía general. Traumatología
Suspende su consulta hasta el día 1 de agosto
Marqués del Arco, 36, 2.º Telf. 3721 Segovia

SAMUEL BORREGON
Aparato digestivo. Rayos X
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5 San Francisco, 36, 2.º Segovia

F. MAROTO GRANDE
Garganta, nariz y oídos
Consulta: De 10 a 11 y de 4 a 6 Ochoa Ondátegui, 6, 2.º. B.—Segovia Telfs: Clínica, 2508. Domicilio, 2244

TRACTORES MASSEY - FERGUSON

con motor PERKINS DIESEL Sistema hidráulico Ferguson



de 25-37 y 56,5 HP. Nuevos precios reducidos Agente exclusivo para Segovia: **AGRO MAQUINARIA AGRICOLA** Corpus, 8, Segovia Telf. 23-53

Para tractores y remolques, neumáticos todas las medidas. Las mejores marcas. **J. HORCAJO, S. A.**

TERCER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

Doña María Antón Barba

(Viuda de Reguera)

Que falleció en Segovia el 6 de agosto de 1959

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

El funeral que se oficie el lunes, día 6, a las diez y media de la mañana, en la parroquia de San Miguel, y la misa de nueve en la indicada iglesia y la de nueve y media en la Santa Iglesia Catedral, así como las conventuales en las MM. Oblatas y Siervas de María, y las que se celebren en Madrid, Sevilla y Chipiona, serán aplicadas en sufragio de su alma.

La familia,

Ruega una oración por su alma.

Seguimos...

con nuestra gran venta de **RETALES** y **RESTOS** de SERIE PRECIOS DE EXCEPCION

AYER FUE UN FOTOGRAFO INGLES el que sufrió una cogida gravísima en el callejón de la plaza de Málaga

Antonio Ordóñez cortó tres orejas y rabo y resultó lesionado, y Curro Romero herido leve

Málaga, 3.—Sexta corrida de feria. Lleno. Un toro de la ganadería de don Fermín Bohórquez para el rejoneador don Fermín Bohórquez, y seis del marqués de Domecq y hermanos.

PREMIO DE TEATRO A JOSE LUIS MARTIN DESCALZO

Madrid, 3.—El premio del Concurso Teatral de Autores, convocado por la Dirección General de Información, ha sido otorgado a la obra «La hoguera feliz», de don José Luis Martín Descalzo.

El Jurado compuesto por doña María Fernanda D'Ocón don Jesús Valverde, don Ramón Cercós don Victoriano Fernández Asís, don Cayetano Luca de Tena, don Alfredo Marquerie, don Arcadio Baquero y don Manuel Ortiz Sánchez, concedió el premio por unanimidad.

Programa de Televisión para el domingo y el lunes

- Sobremesa**
- 3.00 Apertura y presentación.
 - 3.02 El día del Señor.
 - 3.25 Telecinco.
 - 3.40 Noticiero de hoy.
 - 3.45 Otro tiempo.
 - 4.00 Buenas tardes con música.
 - 4.15 Sesión de tarde: «Sugarfoot».
 - 4.35 Final del programa.
- Infantil**
- 6.00 Presentación.
 - 6.02 Marionetas de Herta Frankel.
 - 6.25 Seguimos con cine.
 - 6.37 Matrícula de honor.
 - 7.05 Rín-Tín-Tin.
 - 7.30 Final del programa infantil.
- Noche**
- 7.31 Presentación.
 - 7.33 Huckleberry Hound.
 - 8.04 Domingo, edición extra.
 - 8.30 Capitán de puerto.
 - 8.35 ¡Gane su viaje!
 - 9.30 Cita con la muerte.
 - 10.00 Pantalla deportiva.
 - 10.15 Cine club musical.
 - 10.30 Silla de pista.
 - 11.30 Telediarlo.
 - 11.45 Versos a medianoche: «Pormenor del silencio», de fray Alberto de los Carmenes.
- Momento musical: «Concierto para órgano y orquesta», del Padre Soler.
- Recuerda...
- 12.00 Cierre.

PARA EL LUNES

- Sobremesa**
- 2.30 Apertura y presentación.
 - 2.32 Panorama.
 - 2.45 El cine.
 - 3.00 Telediarlo.
 - 3.25 El tiempo.
 - 3.30 La tortuga perezosa.
 - 4.00 Por tierras de España.
 - 4.10 Cierre.
- Noche**
- 8.30 Presentación.
 - 8.32 Estilo.
 - 9.00 Reportaje deportivo.
 - 9.25 El tiempo.
 - 9.30 Telediarlo.
 - 9.45 Fiesta brava.
 - 10.00 Tengo un libro en las manos.
 - 10.30 El cine en casa.
 - 11.30 Telediarlo.
 - 11.45 Versos a medianoche: «Por una señora negra», de Luis de Góngora.
- Momento musical: «Ballet cabaleresco», de Beethoven.
- Recuerda...
- 12.00 Cierre.



Pantalla de la Televisión Española Distribuidor provincial GARCIA & SAN FRUTOS, S. L. Servicios de asistencia técnica garantizado Av. Fdez. Ladreda, 6. Telf. 26-12

Contra las plagas forestales
ENDRIN FORT-VITON
Contra el pulgón de la remolacha
MALATECS, a base de MALATHION
J. HORCAJO, S. A.

¡Extra...!
Las últimas noticias
Desconocidas rebajas.
Desconocidas rebajas.
Desconocidas rebajas.
Desconocidas rebajas.
¿Dónde?
En Solón de Modas.
Claro, empezamos el lunes.

Trilladoras
TAISA
Exclusivas:
J. HORCAJO, S. A.

TRASPASO
Importante negocio de **BAR-RESTAURANTE**, céntricamente situado.
— Renta muy asequible.
— Espléndidos comedores.
— Terrazas.
— Jardín.
Facilidades de pago con garantías.
Excelente inversión, dadas las especiales características de los locales y su extraordinario emplazamiento.
— Abstenerse curiosos.
Sólo por escrito a **Publicidad ULLRALAS**
San Juan, 7

FORMICA
Calle del Campo, 12 (Peñascal)
Teléfono 25-39 (Segovia)
VENTA DE TABLEROS FORMICA
Teodoro García Miguel

Aquí todos los DEPORTES

Varias marcas han sido batidas en los III Campeonatos Nacionales de Natación

Barcelona, 3.—Esta noche, en la Piscina Municipal de Montjuich, se ha celebrado la segunda sesión de la primera jornada de los III Campeonatos de España de Natación y Saltos.
El lleno de la piscina, en esta jornada, ha sido casi completo, y puede calcularse la asistencia en más de siete mil espectadores.
En el palco presidencial, entre otras personalidades deportivas, se encontraban el delegado Nacional de Educación Física y Deportes y los presidentes de las Federaciones Española y Catalana de Natación.
Al finalizar esta primera jornada, que se ha caracterizado por la gran emoción reinante en todas sus pruebas, el previsto duelo entre las selecciones de Canarias y Cataluña se ha decidido, en su parte masculina, a favor de los isleños, quienes han totalizado cincuenta y ocho puntos, por solamente cincuenta y seis la selección catalana. En pruebas femeninas ha sido la Federación Catalana quien ha conseguido ventaja, cuarenta y un puntos, por treinta de las nadadoras canarias.

Todos los asistentes fueron largamente ovacionados al finalizar la reunión. Mañana, en sesiones de tarde y noche, como hoy, proseguirá esta reñida competición.

Resultados de la jornada
100 metros libres masculinos.—1. José Manuel Cosío (Canarias), 54" 4/10; 2. José Miguel Espinosa (Vasco-Navarra), 59" 7/10; 3. Juan A. Cano (Aragonesa), 1' 00" 2/10.
200 metros libres femeninos (final).—1. Rita Pulido (Canarias), 1' 07" 7/10; 2. María Ballester (Catalana), 1' 09" 0/10; 3. Lidia Camprubí (Catalana), 1' 09" 4/10.
La nadadora de la Federación Canaria, Rita Pulido, ha batido el récord de los Campeonatos.
Trampolín femenino (semifinal). Eliminatorias (primera serie, no finales).—1. Adabel Acosta (Canarias), 31.169 puntos; 2. Wiltrud Knopff (Catalana), 25.467 puntos.
200 metros mariposa masculinos (final).—1. José Claret (Catalana), 2-24-5; 2. Jaquín Pumojo (Catalana), 2-32-0; 3. Juan Fermín Martínez (Canarias), 2-33-0.
El nadador de la Federación Catalana, José Claret, ha batido el récord absoluto de España.
200 metros braza, femeninos (final).—1. Isabel Castañé (Catalana), 2-59-4; 2. Rufina Cerfvals (Catalana), 3-09-9; Soledad Falcón (Canarias), 3-14-2.
La nadadora de la Federación Catalana, Isabel Castañé, ha batido el récord de los Campeonatos y el récord de España en piscina de cincuenta metros.

Relevos 4 por 100 metros libres masculinos (final).—1. Federación Canaria (Cabrera, Castiella, Pérez Zamora y Cosío), 4-01-0; 2. Federación Catalana (Tarrago, Molinero, Abadías y Rodes), 4-02-4; 3. Federación Castellana (Pareda, Muñoz, E. Hernández, M. Plana), 4-13-7.
El equipo de la Federación Canaria ha batido el récord de los Campeonatos.

Puntuación final masculina después de la primera jornada
1. Federación Canarias, 58 puntos.
2. Federación Catalana, 56.
3. Federación Castellana, 33.
4. Federación Vasconavarra, 27.
5. Federación Aragonesa, 20.

Puntuación femenina
1. Federación Catalana, 41 puntos.
2. Federación Canaria, 30.
3. Federación Vasconavarra, 19.
J. Luis Hidalgo (Federación Castellana), campeón de saltos de palanca
Barcelona, 3.—Esta tarde, en la Piscina Municipal de Montjuich, se ha celebrado la primera sesión de la segunda jornada de los III Campeonatos de España de Natación y Saltos en su fase de series.

No obstante, en primer lugar se ha disputado la final de saltos de palanca masculinos, que ha dado el siguiente resultado:

1. José Luis Hidalgo (Castellana), 128,817 puntos.
2. Pedro Pradas (Catalana), 124,566.
3. Javier Rotllant (Catalana), 124,484.
A continuación se disputó la segunda serie de saltos de trampolín femeninos, con los siguientes resultados:
1. Isabel Acosta (Canaria), 72,700 puntos.
2. Isabel Piñón (Cataluña), 72,050.
Se celebró a continuación la prueba de 400 metros, individual, masculinos, que dio el siguiente resultado:
1. Paquita Castro (Asturi-Leonesa), 6-54-8.
2. Esperanza M. Lecea (Vasconavarra), 7-01-4.
3. Lidia Carballa (Gallega), 7-40-3.
Se celebró a continuación la prueba de 400 metros, individual, masculinos, primera serie:
1. Joaquín P. Cospedal (Ceutí), 5-53-3.
2. Enrique M. Lecea (Vasconavarra), 6-15-3.
3. Manuel Balleto (Ahdaluza), 6-16-4.
El nadador, Joaquín Cospedal establece el récord regional absoluto, y de los campeonatos.

Cien metros (mariposa) femeninos:
1. Ana María Gallego (Castellana), 1-28-5.
2. Elisa Redondo (Castellana), 1-24-5.
3. Rita Pulido (Canarias), 1-20-6.
Contendieron en dos series en las pruebas de los cuatro por ciento estilos masculinos y se clasificaron finalistas los siguientes equipos:
Federación Vasconavarra, 5-10-0.
Andaluza, 5-10-4.
Castellana, 4-54-6.
Catalana, 4-32-9.
Canaria, 4-45-0.
Ceutí, 5-00-0.
Gallega, 5-10-4.
Aragonesa, 5-16-2.—Alfil.

Nueva marca mundial de cien metros mariposa
Filadelfia, 3.—La nadadora americana Sue Doerr, de diecisiete años de edad, batió su propio récord mundial anterior de natación en los 100 metros mariposa con un tiempo de 1'7" 8/10. La señorita Doerr estableció su anterior récord en esta misma ciudad, el pasado año, con un tiempo de 1'8" 2/10.—Alfil.

FUTBOL

Yanko Daucik firma por el Real Madrid
Madrid, 3.—Esta tarde, a las siete, el jugador de fútbol Yanko Daucik ha firmado contrato con el Real Madrid por el periodo de un año, prorrogable por tres más.
El jugador salió con dirección a Barcelona. El nuevo jugador madrileño expresó su alegría por haber fichado con el Real Madrid, así como por las condiciones económicas en que lo ha hecho.
Un redactor de Alfil preguntó a Yanko si no le hubiera gustado jugar a las órdenes de su tío Kubala, a lo que contestó que hubiese sido una gran satisfacción, pero que estaba muy contento de jugar en Madrid al lado de jugadores tan famosos como Di Stefano y Puskas, a cuyo lado aprenderá mucho y cobrará una experiencia que ahora le falta.

Borrascoso partido de cuatro horas de duración entre el Santos y el Peñarol
Sao Paulo, 4.—El árbitro chileno Carlos Robles se refugió en los vestuarios después de haber sido golpeado con una botella de cerveza durante el partido celebrado anoche entre el Santos y el Peñarol, en partido correspondiente a la fase final de la Copa Libertadores de América, partido que terminó con el empate a tres tantos. El juego quedó detenido durante cien minutos, con lo que la duración del partido ascendió a cuatro horas.
Robles se negó a volver al terreno de juego al principio, diciendo: «No hay garantías de seguridad para mí». Los dirigentes locales insistieron en que volviera a salir y consiguieron convencerle con la amenaza de sustituirle.

Robles volvió a dirigir el encuentro, pero elementos oficiales del fútbol consideran que pitó el final del partido cuatro minutos antes de lo debido.
El resultado de empate a tres tantos califica al Santos F. C., brasileño, para el partido final de la Copa Intercontinental, partido en el que habrá de enfrentarse con el Benfica, de Lisboa, campeón europeo. El Santos había ganado al Peñarol, de Uruguay, por dos tantos a uno, en el primer encuentro. El Peñarol es el actual poseedor de la Copa Intercontinental.

El Santos, que jugaba sin el penalizado de su famoso jugador negro Pelé, comenzó nervioso, pero al final del primer tiempo había establecido el resultado de 2-1. La multitud gritó mucho desde el comienzo de la segunda parte, pero se hizo particularmente ruidoso su comportamiento cuando Robles pasó por alto un penalti del Peñarol, poco después de lo cual una botella alcanzó al juez de línea Domingo Misero, por lo que el partido hubo de ser suspendido durante un

cuarto de hora, mientras el herido recibía asistencia médica.
En el minuto 67, otra botella alcanzó a Robles, y el árbitro se marchó. El partido empezó a las nueve de la noche (hora local) y no había terminado todavía cerca de la una, de la madrugada.—Alfil.

TENIS
Quebec (Canadá), 3.—Juan Conder, de España, el jugador extranjero favorito de la competición, ha pasado a las semifinales de individuales masculinos del Campeonato de la Lawn Tennis canadiense, al vencer a Don Russell, de Australia, 6-1, 6-4, 6-1, en los cuartos de final.
En la tercera ronda de dobles masculinos, Conder y Henri Rochon, de Canadá, batieron a los canadienses Roland Dodin y Val Harit, 6-3, 6-1.

ESPAÑA aumentará la vitalidad de su economía y la capacidad de atracción de capitales extranjeros

(Viene de la página 6)
su economía doméstica y la capacidad de atracción de los capitales extranjeros que necesita.—Efe.
ESPAÑA TENDRA QUE TRABAJAR MUCHO, DICE «LE MONDE»
París, 3.—«Le Monde» publica un editorial sobre «España y los mercados occidentales», en el que comenta las conclusiones de los técnicos de la O. C. D. E. en su reciente estudio sobre la economía española, en el sentido de que «España tendrá que trabajar mucho para integrarse en los grandes mercados occidentales».

Afirma el periódico que es evidente que habrán de revisarse muchas cosas que no correspondan a las necesidades de una economía moderna, pero que se cuenta con una base industrial de importancia, recursos naturales diversos, un turismo próspero, una aportación considerable de fondos enviados por los emigrantes y los trabajadores en el extranjero, la posibilidad de atraer una masa importante de capitales y el restablecimiento de la estabilidad financiera interior.
«Todo ello supone—dice—factores importantes para dar un nuevo impulso al desarrollo económico.»
Estima que la solución está en una política de protección «atenuada y selectiva» y en la adopción de medidas energéticas y concretas en orden a las exportaciones y al desarrollo del comercio exterior.—Efe.

Trilladoras; DOGA AVELLANA
Trillos; LEON LAGARTO
Exclusiva
Román Sacristán
San Francisco, 23. Tel. 23-47

SANATORIO PSIQUIATRICO «SANTA JULIA»
Director: Dr. VARELA DE SELIAS
Psicosis - Neurosis - Depresiones
Curas de desintoxicación y deshabituación alcohólica
Asistido por religiosas
COMANDANTE FRANCO, 21. MADRID
Teléfono 259 06 48. (C. S. 17.490)

Motores para aventadoras REX CENTAURO FITA
J. HORCAJO, S. A.
Fernández Ladreda, 15

En las Oficinas de Correos puede usted consultar todo lo relativo a la división de Madrid y Barcelona en distritos postales. En Segovia llame al teléfono 1598



CONFECCIONES DIEZ

Aprovechando nuestra reforma de Plaza de los Huertos, presentamos la mejor y más completa LIQUIDACION en artículos de **ALGODON-LANA Y NYLON**

¡¡Precios sensacionales!!

- MEDIAS KIMBO. 9,80 ptas.
- CALCETINES HILO, niño 4,50 »
- CAMISAS SANFOR, caballero.. . . . 99,80 »
- LANAS todo colorido. 7,50 »
- CAMISETA caballero sport 15,80 »
- BOBINA hilo, grande 2,20 »
- SUETRO señora 36,00 »

SOLO en CONFECCIONES DIEZ y en sus establecimientos de PLAZA DE LOS HUERTOS-PLAZA DE FRANCO y CALLE MUERTE Y VIDA



Agricultura y Ganadería

Escasa concurrencia en el mercado de piensos de nuestra ciudad

Lo más destacado del mercado de piensos de esta semana, en Segovia, ha sido la escasez de personal que a él ha concurrido, dado que las tareas del campo siguen siendo, hoy por hoy, las que polarizan toda la atención de los labradores.

Signe cotizándose la cebada vieja, pues de la nueva aún no se sabe que haya asomado al mercado, a 23 duros y medio, sin cambios sobre la semana pasada. La algarroba, por su parte, se mantiene en las 4,75.

HASTA GITANOS se emplean en la siega

Climatología muy favorable para la recolección

Ya no hay zona triguera, por muy nórdica que sea, en la que no se halle en marcha la siega de ese cereal. Comé en las épocas de semenera desfavorable para estos trabajos, la colectividad agrícola se multiplica y redobla sus esfuerzos para remontar todas las dificultades derivadas fundamentalmente, en el caso de la recolección, por la escasez de hombres expertos, no sólo para manejar la hoz, sino también para las tareas propias de eras o para cubrir en los cultivos de plantas industriales los huecos dejados en ellos circunstancialmente por los que ordinariamente los trabajan, pero que ahora están reclamados por la cosecha cerealista, en cuya recogida no hay tiempo que perder.

CONTRATACION DE GITANOS

Desde diversas provincias nos informan que la falta de segadores es de tal entidad, que se ha recurrido a algo insólito: a la contratación de gitanos, quienes por otra parte tienen fama—bien ganada por cierto—, de huir de cualquier útil de trabajo que exija esfuerzo, con mayor rapidez que de cualquier semejanza con los tricrinos tras una zarabanda en feria o mercado. Claro es que el nivel alcanzado por los jornales es capaz de hacer entrar en acción a las gentes más remisas en ganarse el pan con el sudor de su propia frente.

LA MAYOR COSECHA DEL SIGLO

Gracias a Dios, cereales y leguminosas dan a una grandísima parte de las huertas del agro satisfacciones con que llevar esos aspectos negativos de sus actividades. Porque, día tras día, los informes por lo que se refiere a rendimientos corroboran cuanto ya hemos dicho en estas columnas, y se repiten los que desde diversas provincias los califican como de «la mayor cosecha del siglo». También gracias a Dios, los contratiempos graves, de índole meteorológica, no se prodigan, y el tiempo, al mantenerse despejado, permite que no se produzcan intermitencias ni en el campo ni en los ejidos. Ciertamente, la persistencia de las altas temperaturas imponen y exigen un fuerte tributo de energías a cuantos laboran bajo un sol de castigo, pero sobre los responsables de las explotaciones debe surtir efectos de brisas reconfortantes la consideración de que, al final, les espera el fruto merecido, aunque no falten, por desgracia, dolorosas excepciones.

DESIGUALDAD EN OTRAS ZONAS

Al lado de aquellas impresiones que parecen hiperbólicas al ponderar el volumen de la cosecha, hay otras, referidas también a provincias enteras, que reflejan manifiesta desigualdad. En la de Badajoz, por ejemplo, la llamada Tierra de Barros presenta rendimientos bastante buenos; regulares en las tierras altas de La Serena, y medianos en el término municipal de la capital. De los resultados comprobados hasta la fecha en la provincia citada, se llega a la conclusión de que lo mejor es el trigo, siguiéndole la cebada y la avena.

LA RECEPCION EN ALMACENES DEL S. N. T.

El Servicio Nacional del Trigo está a la altura de las circunstancias y de su excelente organización, si bien debemos subrayar que el buen grado de seguridad del grano en general facilita la recepción en los almacenes, contrariamente lo que sucedió en las dos pasadas campañas anteriores, en que la humedad excesiva de la mercancía aconsejaba la mayor prudencia en la aceptación de las entregas para evitar en lo posible los

Se necesita personal

Construcción viviendas en Ondárroa (Vizcaya), peones 10 ptas. hora más derechos, se facilita barracón. Razón

PEREZ VEGAS

Teléfono 554, apartado 27

En Extremadura hay actividad compradora en lanas, pagándose a 50-60 pesetas kilo

Las Cooperativas avícolas se disponen a incrementar la producción de carne de pollo

Aunque el campo parece absorbido por los trabajos de recolección, las ferias y mercados ganaderos, aunque menos animados en su mayoría que los celebrados hasta el mes de junio, continúan registrando buena concurrencia, llevándose la palma, por lo que se refiere a ventas, los animales de abasto, siguiéndole las reses de producción y las de la especie porcina en el tipo apropiado para aprovechamiento de rastros. El panorama mercantil se mantiene en tono de firmeza de precios, sin más excepción, por el momento, que las señaladas para el campo santanderino y algunas otras zonas de la región cántabrica, donde la persistencia de la sequía hace que empeore la situación de los prados.

MERCADO LANERO

El mercado lanero se caracteriza por la concentración de los compradores en Extremadura y La Mancha, especialmente. En la primera de estas regiones la demanda se muestra más activa desde hace varias fechas, pero manteniéndose las cotizaciones en 50 y 60 pesetas el kilo, según calidad y rendimiento de la fibra. Por el contrario, Alava y otras provincias de la mitad norte apenas se han estrenado, por así decirlo, pues no se aprecian ni siquiera tanteos, lo que impide dar precios ni siquiera en sentido simbólico. Por cierto que en el ámbito internacional lanero imperan optimistas impresiones por lo que se refiere al futuro, ante la temible competencia presentada por lo que se refiere a los productos sintéticos, que parecen amenazar gravemente a la fibra natural. En opinión del jefe del Secretariado Nacional de la lana, de Austria, Mr. William, ha sido contenida la «ofensiva» y se confía en que podrán ser contrarrestadas todas las incursiones que aquellas materias artificiales tratan de hacer en los mercados laneros. Más aún: entiende el Sr. William que la producción mundial de lana deberá aumentar en un 30 por 100 para poder hacer frente a la creciente demanda durante los próximos diez o quince años. Esta tendencia, dijo finalmente, se ha acentuado mundialmente, y parece podrá sostenerse.

ELEVACION DEL CONSUMO DE LANA

Con esa interesante opinión coincide, en cierto modo, el último informe que se ha hecho público por «Merill Lynch», tomando como base de información el estado de los mercados en los países que forman el Imperio británico en el momento en que va a abrirse la campaña 1962-63, que empezará el día 20 de este mes. La continua elevación del nivel de vida en todo el mundo produce una persistente elevación del consumo de lana, especialmente en los países que se encuentran en período de desarrollo. Este consumo suplementario, con el que no se contaba en los últimos años, habrá de incrementar su importancia en la próxima temporada, según la fuente antes mencionada. También se alude a la continuada expansión de las fibras artificiales, estimándose que éstas mantendrán los precios de la lana bajo la presión de su competencia directa. Y aunque se prevé que tal vez las cotizaciones laneras quizá no puedan seguir avanzando al mismo ritmo que en campañas anteriores, podrán competir fácilmente con las de las indicadas fibras, como en la actualidad se está demostrando por la «venta a la lana» originada por las preferencias que están poniendo de manifiesto muchos países grandes exportadores.

EN LINEA ASCENDENTE

La conclusión, por tanto, es que el valor de la fibra textil se mantendrá en la línea ascendente, pues la evolución del consumo permite arriesgar, el pronóstico de que la demanda superará a la producción y a los excedentes disponibles. Creemos que estas autorizadas impresiones de círculos competentes de categoría internacional que manejan cotidianamente informes mundiales, serán de alguna utilidad para el comercio lanero español, y suponemos que habrán sido captadas y registradas por los organismos competentes a efectos de clarificar el normal desenvolvimiento de las transacciones mercantiles laneras, aspecto de importancia capital para el logro de una cabana ovina cada vez más numerosa como lo aconseja el incontestable incremento del consumo de carne en nuestro país.

COSUMO DE CORDEROS

Ya hemos señalado en otras crónicas que en la temporada de corderos que acaba de concluir hemos consumido un número no inferior a cinco millones de esos animales, cuyos canales representaron un peso total superior a las 50.000 toneladas. Y—subrayémoslo—esto se ha logrado a pesar de los precios exageradamente altos que han regido y se mantienen actualmente sin que una mano piadosa haya acudido en auxilio del muy sufrido sector consumidor.

LA PRODUCCION DE CARNE DE POLLO

Paralelamente viene «pegando» la producción de carne de ave en su variedad «pollo». Se multiplican, tanto aisladamente como por el sistema de cooperativas, las instalaciones de aquella especialidad para poder atender a la creciente demanda popular. Círculos de carácter privado, pero de comprobada solvencia, acaban de decimos formalmente que la organización cooperativa nacional se propone alcanzar la producción de quince millones de kilos de la mencionada clase de carne en 1963. Con estas realidades y estas aspiraciones, que no dudamos contarán con las necesarias asistencias ministeriales por lo que se refiere a facilitar la adquisición de los piensos necesarios en el mercado exterior en cuanto ello no represente—como no ha representado hasta ahora—peligro de devaluación de los nacionales, siguen abiertas amplias perspectivas a las explotaciones avícolas. Por cierto que actualmente se están recibiendo cargamentos de maíz con cargo a la reciente adjudicación, por concurso, para la compra de 50.000 toneladas, al mismo tiempo que se ha resultado otro concurso para adquirir 30.000 toneladas más, éstas al precio de 56,50 dólar tonelada—3,93 pesetas kilo al cambio actual—para ser embarcadas antes del próximo día 20. Un poco se han retrasado tales importaciones, pero no tanto como en anteriores campañas, de manera que toda esa mercancía podrá estar en España, e incluso distribuida, antes de que se proceda a recolectar nuestra cosecha maicera, por lo que aquélla no ejercerá influencia deflacionista en los mercados interiores.

LA IMPORTACION DE PIENSOS

Por otra parte, al no haberse pues todavía la producción nacional de piensos en la línea de crecimiento que el consumo de carne, el desequilibrio sería evidente y profundo, determinando subidas espasmódicas del valor de aquéllos, como se ha podido comprobar en las fases de irregularidad de disponibilidades de materia prima de importación. Por este motivo parece lógico que las importaciones de piensos tengan un principal destino: las explotaciones antes mencionadas, a las que se libetaría de los sobresaltos y de los desasosigos a que daría lugar la concurrencia al ámbito del mercado libre para abastecerse.

Concretamente: la distribución de esas 80.000 toneladas de maíz entre todas las provincias no pueden remediar prácticamente ninguna necesidad ganadera en particular, mientras que cumplen un fin próximo e interesante en manos de los sectores que lo necesitan con mayor urgencia y que pueden obtener mayores y más rápidos rendimientos. En ese sentido, las entidades cooperativas han demostrado ya suficientemente su capacidad y la honestidad con que efectúan entre sus asociados los repartos de los cupos que les han sido asignados.

Frigoríficos

SIEMENS FRISAN

Neveras

VOLTA NARVAL

J. HORCAJO

S.A.

SIN SABER NADAR Y CON GRAVE RIESGO DE SU VIDA UN GUARDIA CIVIL SALVO DE PERECER AHOGADO A UN LABRADOR LUCENSE

Lugo, 3.—El guardia civil del puesto de Samos, don Emilio Fernández Iglesias recibió aviso de un niño de que en el río se hallaba un hombre ahogándose.

Con toda rapidez, el guardia se trasladó al lugar indicado y, efectivamente, vio a un hombre, que resultó ser Benigno Arias Hermida, de 53 años, labrador, y vecino de aquella villa, que luchaba para salir de un remolino peligroso y profundo existente en aquel lugar del río.

Pese a que no sabía nadar, el guardia, con gran riesgo de su vida, se adentró en el río, y con la ayuda de un palo largo, logró llevarlo hasta la orilla y después practicarle la respiración artificial, consiguiendo reanimarlo.

El guardia está recibiendo muchas felicitaciones de sus superiores y del vecindario por su magnífico comportamiento.

Tres heridos en accidente de carretera

Santa Magdalena de Pulpis (Castellón), 3.—Un turismo de matrícula suiza se empujó contra un árbol en el kilómetro 124,200 de la carretera general de Valencia a Barcelona.

Se trata del turismo matrícula VD-54.187 conducido por Soheell Ghobad, de 19 años, vecino de Lussana, que al pretender adelantar a otros dos turismo cruzó a la izquierda, saliéndose de la calzada para ir a chocar contra un árbol.

Hundimiento de un bonitero

San Sebastián, 3.—La estación costera de Ondárroa recibió un comunicado del pesquero «Amaya» anunciando el hundimiento del bonitero de la matrícula de Ondárroa «Amaya Uribe», a consecuencia de una vía de agua.

Tres heridos, dos graves, al ser atropellados por un coche

Barcelona, 3.—Un coche ha atropellado en el paseo de Magall a tres personas: Florentina García Gómez, Amalia Ferré García y Francisco Juan Benach, causando lesiones graves a las dos primeras, que fueron internadas en el hospital de San Pablo, y leves al último.

Cubiertas prefabricadas CUPRE

Compuestas de cerchas y viguetas de hormigón armado LIGERAS-ECONOMICAS

Se fabrican en luces de 5 a 30 m.

Propias para almacenes, graneros, vaquerías, cines, gallineros y naves industriales

REPRESENTANTE PROVINCIAL Miguel de Miguel

Plaza del Dr. Gila, 12, T.º 2721 SEGOVIA

Pidan folletos y presupuestos sin compromiso

NUEVOS PRECIOS DEL TRACTOR

	Pesetas
25/30 CV	156.496
36/40 CV	164.000
50/58 CV	221.000

ROMAN SACRISTAN

San Francisco, 23 Teléfono 23-47 Segovia

Frigoríficos Westinghouse

Más capacidad - Menos precio - CASA SOLERA



¿Quiere que le cuente mis sueños? Esa es fácil, no tengo más que uno: poseer un abrigo de visión...

REGALOS ATALAYA

Una maravillosa colección donde elegir Fernández Ladreda, 12.

CAZADOR

En tu presupuesto de caza, 70 pesetas al año no significan nada y te permiten disfrutar de un completísimo seguro sobre tu persona y terceros.

Informes:

Mutualidad General Deportiva

Plaza Conde Cheste, 2. Teléfono 21-97

España aumentará la vitalidad de su economía y la capacidad de atracción de capitales extranjeros

Si continúa su proceso de racionalización económica, dice un diario de Nueva York

Tendrá que trabajar mucho para integrarse en los grandes mercados, dice por su parte «Le Monde»

Nueva York, 3.—El «New York Herald Tribune» dedica la mayor parte de un artículo sobre la economía mundial al momento actual económico español.

En dicho artículo se hace un análisis objetivo de la situación, aludiéndose especialmente a las medidas de liberación en la política económica de España. Concluye su análisis citando unas frases de la publicación económica «Morgan Guaranty Survey», en cuyo último número se dice que España continúa su proceso de racionalización económica, «ello aumentará al mismo tiempo la vitalidad de»

(Continúa en la página 4)

ANTENA DE MADRID Las cabañuelas de agosto gozan de crédito popular

Baño por una cincuenta y ducha por una peseta

Madrid.—(Servicio de Argos, especial para nuestro diario. Prohibida la reproducción.)

Del 1 al 24 son las cabañuelas de agosto, de remotísima tradición que arranca de los tiempos bíblicos y que sigue disfrutando de crédito popular, aunque no tienen ninguna base científica. Según el tiempo de estos 24 días será el de los doce meses del año. Su observación da origen a los almanaques que predicen el tiempo para todo un año y a los vaticinios que suelen hacer campesinos y pastores.

Todavía se ven por la Puerta del Sol vendedores ambulantes de la «Guía de Madrid» y del «Calendario Zaragozano», hermano mayor de otros que existieron, como «O Gaitero de Lugo», el del «Cashero de Regil» y el «Calendario de las Provincias Vasca». Entre los vaticinadores más famosos que empíricamente pronostican el tiempo, con mayor antelación que los observadores meteorológicos y los técnicos que colaboran en periódicos y emisoras, se encuentran actualmente Angel Buñel o «el hombre de la florecita», en Tudela, y el señor Manuel, que publica sus predicciones en la prensa de Palencia.

La afición popular a las cosas de la atmósfera se mantiene viva en el campo, por estar siempre pendientes los labradores del tiempo para sus faenas y sus cosechas. Apenas les sirven las predicciones científicas para sólo veinticuatro horas. Ellos necesitan mayor anticipación y, para conseguirla, recurren a los vecinos más viejos, a los refranes, a las formas de las

Don Juan Carlos de Borbón y su esposa, a Estados Unidos

Tokio, 3.—El príncipe don Juan Carlos de España y su esposa, la princesa Sofía de Grecia, han salido a primera hora de hoy por vía aérea con dirección a Estados Unidos, tras completar el período de su «luna de miel» pasada en el Japón.

La real pareja ha viajado por el Japón de incógnito. No obstante, funcionarios de aduanas y de la Policía fronteriza han confirmado la partida de los príncipes después de haber salido el avión en que viajaban.

EN HONOLULU

Honolulu (Hawaii), 4.—El príncipe don Juan Carlos y la princesa Sofía han llegado a Honolulu en su viaje de luna de miel alrededor del mundo.—Efe.

Un sistema de mundovisión mediante tres satélites artificiales

Culver City (California), 3.—El Gobierno de los Estados Unidos ha cursado instrucciones para que se ponga en práctica un sistema para facilitar programas de televisión al mundo entero mediante el uso de tres satélites.

Un portavoz de la compañía «Hughes», cuyos hombres de ciencia se encargan de preparar el sistema, valorado en varios millones de dólares, ha declarado que los satélites girarán en órbita alrededor de la Tierra a una altura de treinta y cinco mil novecientos ki-

lómetros, altitud en la que permanecerán casi estacionarios, en relación con la superficie terrestre. Los satélites, de forma cilíndrica, pesarán unos doscientos veinticinco kilos cada uno. Uno de ellos servirá de enlace entre América, África y Europa.

Se considera que este sistema de comunicaciones con tres satélites es mejor que otros sistemas previstos, haciendo uso de satélites a baja altura, como el «Telstar», porque se necesitaría mayor número.—Efe.

TRIUNFAL ENTRADA DE BEN BELLA EN ARGEL

▲ Millares de musulmanes le aclamaron con gran entusiasmo, disparos de cohetes y tracas y gritos de «¡VIVA ARGELIA!»

El ambiente general, que era muy tenso en las últimas semanas, se ha calmado evidentemente

Argel, 3.—Mohamed Ben Bella, vicepresidente del Gobierno provisional argelino, en disidencia, y miembro destacado e inspirador del existente «bureau político», ha llegado al aeropuerto de Argel, siendo recibido por una multitud entusiasta de millares de árabes que lo aclamaban.

Aún antes de su llegada se había producido un alegre alboroto de día festivo en los barrios musulmanes de Argel, especialmente en la Kasbah, donde gentes en masa, portando banderas verdi-blancas de la Argelia musulmana independiente, irrumpieron en gritos alusivos y vitores a Ben Bella y al repetido «bureau político».

Se han disparado cohetes y tracas en la ciudad, en una demostración de fuegos de artificio y cientos de automóviles conducidos y ocupados por musulmanes, se han dirigido al aeropuerto de Argel, haciendo sonar sus «claxons» y bocinas, desde los sonidos rítmicos del lema «¡Viva Argelia!».

Posteriormente a la llegada de Ben Bella, se ha anunciado que todos los obreros tienen medio día de asueto.

LLEGADA DEL PRIMER MINISTRO Y MINISTRO DE FINANZAS

Argel, 3.—Ferhat Abbas y Ahmed Fraïcas, respectivamente exprimer

ministro y ministro de Finanzas del Gobierno provisional argelino en el exilio, han llegado por carretera a Argel, procedentes de Orán, junto, también, con Ahmed Bumenl, el portavoz del grupo de Ben Bella.

El Comando militar de la zona de Argel ha hecho un llamamiento a la población civil árabe para que demuestre su júbilo públicamente ante la restauración de la unidad argelina, en tanto que se espera la llegada del «elder», Ben Bella, y su «bureau» político.

El ambiente general, que era muy tenso durante las últimas semanas, se ha calmado, evidentemente, y pareciera hoy más descansado. En efecto, la ciudad aparece engalanada con banderas verdi-blancas de la Argelia nacionalista independiente en todos los rincones, calles y plazas.

Los principales oponentes a Ben Bella—los vicepresidentes Belkacem Krim y Mohammed Budiaf—concordaron ayer asentir con el «bureau político», en aras de la unidad de Argelia, hasta que el Consejo Nacional de la Revolución argelina se reúna en septiembre que viene para considerar la composición del «bureau político».

ALOCUCION DE BEN BELLA

Argel, 3.—En una alocución por Radio Argel esta noche, Mohamed Ben Bella ha dicho que hoy es el día de la victoria del pueblo que es conocedor de cómo gracias a su conciencia política y a la vigilancia revolucionaria, salvaguarda la unidad de nuestras filias.

«La unión de la población con sus dirigentes—dijo—constituye la mejor garantía para la realización de los objetivos históricos que nos propusimos el primero de noviembre de 1954 (comienzo de la revolución argelina).

En este histórico día—continuó diciendo—todos nuestros pensamientos se vuelven hacia nuestros hermanos y hermanas caídos en el campo del honor.

La Oficina política—agregó—se di-

Dos metros de agua, por una tormenta, sobre la carretera de Baza

Granada, 3.—Una aparatosa tormenta de más de dos horas de duración ha ocasionado grandes pérdidas económicas en el pueblo y el término municipal de Orce.

La fuerza de las aguas era arrolladora, y por la carretera de Baza llegaron a alcanzar una altura de dos metros.

COMPRA Y VENTA DE DIVISAS

Se fijan los centros en los que podrán realizarse

Madrid, 4.—El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy una orden de la Presidencia del Gobierno sobre oficinas para cambios de divisas.

Con arreglo a lo dispuesto en el apartado tercero del artículo 6.º del decreto-ley 10/1959, de 21 de julio, las operaciones de compra y venta de divisas se llevarán a cabo a través de las entidades de la banca oficial o privada en las que delegue el Instituto Español de Moneda Extranjera, y en las oficinas para el cambio de divisas, que podrán ser de las siguientes clases:

a) Situada en las aduanas y puestos fronterizos de municipios con servicio bancario y horario igual al de las aduanas.

b) En aduanas y puestos fronterizos sin servicio bancario, con horario igual al de las aduanas.

c) En estaciones de la Renfe, con el horario que en cada caso se determine.

d) En embarcaciones de pasajeros de líneas regulares de transporte marítimo.

e) En municipios sin servicio bancario que carezcan de aduana y no sean puestos fronterizos.

f) En agencias de viaje, hoteles y establecimientos mercantiles.

En la orden se dan normas sobre el establecimiento de estas oficinas de cambio y sobre su funcionamiento.

Normas sobre uso de coches particulares en servicios oficiales

Madrid, 3.—Por una orden de la Presidencia del Gobierno, que el «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, se dispone la aplicación de la orden de 3 de junio de 1959 sobre uso de coches particulares en servicios oficiales en los ministerios de Justicia, Agricultura y Vivienda.

La cantidad que podrá percibir el funcionario que utilice en servicio oficial automóvil de propiedad particular es de dos pesetas por kilómetro recorrido.—Cifra.

Prohibición de llevar carga útil en vehículos con placa de transportes o de pruebas

Madrid, 4.—El «Boletín Oficial del Estado» publica una resolución por la que se dictan normas para la aplicación del artículo 166 del Código de Circulación sobre prohibición de llevar carga útil en vehículos que circulen con placas de transportes o de pruebas.

CUADRUPLA ALUMBRAMIENTO EN VANCOUVER

Vancouver (Columbia británica), 3.—La señora Becker, esposa de un abogado de esta ciudad, ha tenido hoy un cuádruple alumbramiento. Los recién nacidos son dos niños y dos niñas.

Los esposos Becker eran padres de otra criatura.

El alumbramiento ha tenido lugar en el Hospital General de Vancouver. Las primeras informaciones recibidas dan cuenta de que los niños se encuentran en perfecto estado.

A la madre fue necesario efectuarle la operación cesárea.—Efe.

Un nuevo convenio colectivo del grupo nacional resinero

▲ Implicará importantes mejoras para millares de obreros de SEGOVIA, Avila, Albacete, Burgos, Guadalajara, Valladolid y Soria

Soria, 3.—Esta tarde ha sido clausurada por el presidente de la sección social del Sindicato Nacional de la Madera, don Fernando Fugardo Sanz, en unión del delegado provincial del Sindicato, señor Domínguez y Cejula, la primera reunión que el grupo nacional de resina ha celebrado en esta capital y en la que han intervenido representantes de Segovia, Cuenca, Avila, Burgos, Valladolid y Soria, y cuya finalidad ha sido otra que el estudio de las condiciones mínimas a conseguir en el nuevo convenio colectivo sindical, toda vez que se ha hecho otro estudio con objeto de proceder a la denuncia del convenio vigente, antes del próximo día 15 del corriente.

La aplicación de este nuevo convenio implicará mejoras para millares de obreros resineros y tiene ámbito territorial puesto que será Avila, Albacete, Burgos, Guadalajara, Segovia, Valladolid y Soria quienes se beneficien de él y afectará a todos los trabajadores que ejerzan las pro-

fesiones de resineros y rematadores de monte.

El convenio será de dos años y abarca una serie de mejoras hasta ahora nunca obtenidas, entre ellas la retribución de dos medias pagas extraordinarias, abonándose la de Navidad al final de la campaña resinera.

NO HABRA ALZA DE PRECIOS

Por otra parte, como cláusula especial, los representantes económicos y sociales de la comisión mixta en estas reuniones, han hecho constar por unanimidad, que no se producirá un alza de precios a pesar de las mejoras que se establecen para los trabajadores. Asimismo se aprobaron las modificaciones y adiciones de la reglamentación nacional del trabajo en la industria resinera.

Por último, el presidente de la Sección Social, señor Fugardo, en unión de todas las jerarquías, sindicales provinciales y de todos los asistentes a la reunión, se trasladaron al Gobierno Civil, donde cumplieron al titular, señor Cañizares Navarro, quien con palabras llenas de gratitud y ca-

670.000 trabajadores extranjeros hay en Alemania occidental

Las jerarquías católicas están tratando de resolver los problemas de asistencia espiritual a esos inmigrantes

Munich, 3.—Las jerarquías católicas alemanas están intentando resolver todos los problemas que presenta la asistencia espiritual a los inmigrantes. El número de obreros extranjeros ocupados en Alemania, este año, alcanza una cifra jamás registrada hasta ahora. A finales de junio existían en Alemania occidental 670.000 trabajadores extranjeros. Según informaciones difundidas por el Ministerio de Baviera para el Trabajo y la Asistencia Social, estos obreros proceden en su mayor parte de Italia, Grecia y España.—Efe.